

ABONNEMENT:
 Par année.....\$2.00
 Pour six mois.....1.50
 Pour quatre m.....1.00

Edition Hebdomadaire
 Pour l'année.....\$1.00
 Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES
 Première insertion, par ligne.....\$0.10
 Tous les jours.....0.05
 Trois fois par semaine.....0.07
 Une fois la semaine.....0.08

Avis de Naissance, Mariage ou Décès.....0.05
 Pour les annonces à long conditions spéciales.

Bureau: 524 Rue Sussex

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 12 Avril 1886

MAGISTRATURE

La rumeur dit que le gouvernement a nommé juges de la Cour Supérieure pour la province de Québec MM. Wurtelle, orateur de l'assemblée législative de Québec, Alphonse Ouimet, avocat, de Montréal, Cyrias Pelletier et Jules Larue avocats de Québec.

Les nouveaux juges siégeront dans les districts suivants: M. Wurtelle, à Aylmer; M. Ouimet, à Sorel; M. Pelletier, à Rimouski; M. Larue à Gaspé.

LIBERTÉ ET RESTRICTION

Au nombre des modifications au tarif proposées par le gouvernement canadien se trouve l'imposition d'une forte taxe sur l'oléomargarine et la butlerine importées ou fabriquées au pays. Cette proposition met une fois de plus en conflit les deux systèmes d'économie politique qui partagent depuis si longtemps les esprits des penseurs: le système de la liberté commerciale, et celui des prohibitions.

La restriction dont il s'agit atteint non seulement l'importation mais la fabrication au pays des articles qui y sont sujets: pratique ment c'est une prohibition complète, et elle veut donner le coup de mort à une industrie, au profit d'une autre.

Une proposition de même nature occupe actuellement les législateurs du Congrès américain. On y a suggéré un impôt de dix cents par livre sur tous les beurres artificiels manufacturés aux Etats-Unis. Les fabricants de ces articles, voyant qu'il faut faire des concessions, n'attaquent pas le projet en face: ils se contentent de demander une diminution de l'impôt proposé. D'un autre côté, ceux qui représentent les intérêts agricoles de la république réclament un impôt encore plus élevé. La fabrication des beurres artificiels, dit-on, ruine l'industrie laitière; la butlerine chasse le beurre du marché.

Les frais de production de la meilleure butlerine ne s'élèvent pas à plus de onze cents la livre: le coût moyen de cet article est de sept cents. Un impôt de dix cents, portant ses prix à vingt et une cents et à dix-sept cents, lui permet de lutter encore avec le beurre.

On veut empêcher la butlerine de chasser le beurre des marchés américains, ce qui serait fatal aux intérêts de l'industrie laitière. Or cette industrie laitière a pris depuis quelques années aux Etats-Unis des développements extraordinaires: en maints endroits elle a opéré une véritable révolution, substituant l'élevage à la culture des céréales et ramenant la prospérité au lieu de la ruine. Les progrès de cette révolution bienfaisante seraient entravés et les cultivateurs demandent protection.

On prétend, d'autre part, que ces produits artificiels peuvent nuire à la santé: si tel est le cas, ce ne serait pas leur moindre défaut.

Voilà le problème posé. Il se réduit à ceci, au Canada comme aux Etats-Unis: faut-il protéger l'industrie laitière, la santé publique, en restreignant la liberté d'une autre industrie? Les protectionnistes diront oui, les libre-échangistes répondront qu'il faut laisser les lois naturelles suivre leur cours, les diverses industries lutter librement, et que le bien finit par triompher. S'il est reconnu, diront ils, que la butlerine nuit à la santé, ou n'en fera plus usage; si le beurre mérite la première place il la gardera par la force des choses sans le secours des législateurs. Les restrictions sont injustes.

La théorie de libre échange est irréprochable. Son application n'a pourtant pas produit les résultats pratiques qu'elle faisait espérer, spécialement ici et aux Etats-Unis. Les meilleures choses doivent venir en temps et lieu, et cette belle théorie, qui semble impraticable aujourd'hui, trouvera peut-être sa place, quand le cours du temps aura amené d'autres progrès, un autre état de choses. La protection, la direction, les restrictions nécessaires à l'enfance à la jeunesse sont inutiles à l'âge mûr, et les peuples sont un peu comme les individus.

LES FAITS DU JOUR

Il est question de relier Montréal et Québec par le téléphone.

La cour criminelle s'est ouverte à Québec, samedi, sous la présidence de l'honorable juge Tessier.

La corporation de Cork et les autres corps publics en Irlande ont adopté des résolutions de félicitations à M. Gladstone.

Le procès des quatre chefs socialistes de Londres, impliqués dans les dernières émeutes, s'est terminé par un verdict de non culpabilité.

Le premier steamer de la malle qui se rendra jusqu'à Québec, cette année, est le Vancouver. Il quittera Liverpool le 22 et sera à Québec vers le 1er mai.

Le Sénat des Etats-Unis vient d'adopter un projet de loi pour admettre le territoire de Washington comme état de l'Union Américaine.

Les officiers du gouvernement français ont saisi une foule de placards révolutionnaires belges adressés aux grévistes de Decazeville.

La quatorzième convention annuelle de l'association des amateurs joueurs de crosse du Canada a eu lieu ces jours derniers à Toronto.

Frederick William Andrews, un des juges de la Cour Supérieure de la province de Québec, est nommé député juge de la cour de vice-amiral du Bas-Canada.

L'agence Dun et Cie signale, pour la semaine qui vient de s'écouler, un total de 173 faillites aux Etats-Unis et de 43 au Canada, soit un grand total de 215 contre un total de 214 la semaine dernière et de 221 la semaine précédente.

Dans une émeute à Lyon, les gendarmes ont eu maille à partir avec les employés d'une fabrique de soie, des femmes pour la plupart. Une femme a été tuée et plusieurs blessées.

Les organisations de tempérance de Toronto pour aider la mise à effet des lois sur les sciences ont donné au commissaire une liste des aubergistes qui ont enfreint la loi, l'année dernière.

Le gouvernement de Belgique prépare un projet de loi pour rendre obligatoire l'enrôlement de tous les citoyens dans une milice générale, créé pour le maintien de l'ordre.

La valeur des marchandises entrées pour la consommation, dans le port de Montréal, durant le mois de mars 1886, a été de \$3,733,874, et de \$2,056,356 pour le même mois en 1885.

Samedi, à la chambre des députés de France une motion radicale censurant le gouvernement, pour l'arrestation de certains émeutiers à Decazeville, a été rejetée par une vote de 435 contre 65.

M. Mercier vient de dire au parlement de Québec: "Tout ce qui est méchant et vénal dans le pays est en faveur de l'exécution de Riel." Il se trompe, mais il ne trompera personne.

Le prince Albert Victor, fils aîné du prince de Galles, doit épouser la plus jeune des filles du roi des Belges, la princesse Clémentine.

En vue de cet événement, la princesse Clémentine est instruite dans la foi protestante.

Les arbitres du parc Niagara ont étudié l'expropriation de la propriété Macklem, sur laquelle se trouvent les sources thermales. Cette propriété est évaluée à plus de \$200,000. M. Macklem dit qu'il retire des visiteurs un profit net de \$7,000 par année.

L'honorable M. Ross, premier ministre, a fait au Conseil un discours remarquable sur le programme du gouvernement de Québec.

Le gouvernement a trouvé le moyen d'activer la construction des voies ferrées sans augmenter les obligations de la province, et ce moyen, comme l'a déclaré le premier ministre, consistera à convertir les concessions de terre ou partie de ces concessions accordées aux compagnies en subsides en argent. Le gouvernement prendra toutes les garanties possibles et ne donnera pas plus aux compagnies qu'il ne recevra.

FAUX ARGENT

Il paraît que le pays est inondé de billets de banque contrefaits. Il y a probablement de trente à cinquante mille piastres de cette monnaie fautive dans le Dominion. Il y a beaucoup de billets d'une et de deux piastres du Dominion, de \$5 et de \$10 des Etats Unis. A Montréal, les faux billets abondent, paraît-il. Ces billets contrefaits sont une imitation presque parfaite des bons billets, à l'exception que l'impression est un peu plus pâle.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

"Le meilleur est le meilleur Marché."
 EN CONSEQUENCE, ALLEZ CHEZ
Pittaway & Jarvis
 PHOTOGRAPHIES SUPERIEURES
 Nous donnons la meilleure valeur pour votre argent.
 Etude: 117 Rue Sparks, Ottawa.

A VENDRE
 Une chance toute particulière. On offre en vente les propriétés suivantes, par paiements annuels ou par loyers:
 Un demi lot, No 378-380 rue St André.
 Un demi lot, No 26 rue St Joseph.
 Bons titres, conditions faciles.
 A vendre, aussi, une machine à coudre. S'adresser à Mme. M. E. Béard, 152 rue Dalhousie, Ottawa.
 7 avril 1886-1m.

DEMANDE
 On demande un homme marié, n'ayant pas d'enfant, pour travailler à la terre ou bûcher sur une ferme et prendre charge de la maison et de trois ou quatre employés. Conditions avantageuses.
 S'adresser par lettre, Boite 415, Bureau de Poste, Ottawa.

PATINOIR A ROULETTES "ROYAL."
 PROGRAMME DE LA SEMAINE:
 Attractions extraordinaires.
 Lundi soir—Patinage général de 8 à 10.
 Mardi soir—Grande course de 5 milles entre Billy Atkinson et Will Brunel. Enjeu de \$150.
 Mercredi soir—Concert choisi par la fanfare complète des Gardes, portée à quarante instruments.
 Jeudi soir—Polo, Caps vs. Vics. en cinq parties, les trois meilleures.
 Vendredi soir—Course d'un mille.
 Samedi soir—Course émuovante à deux et autres attractions locales.
 Admission—Avant-midi et après-midi, 10 cents, patins compris. Soirée—Dames dix cents, usage des patins 10 cents; Messieurs 15 cents, usage des patins 10 cents.
 Ouvert—Matin, 10 à 12.
 Après-midi—2 30 à 5.
 Le soir—7 30 à 10.
O'REILLY FRERES.
 Propriétaires.
A. S. RENNIE,
 Gérant.

U. N. X. L. D.
 (o)
 Voulez-vous acheter un joli nouveau CHAPEAU ou BONNET de printemps pour votre femme, fille, sœur, cousine ou tante? Pour la Façon, la Variété et le Prix allez au
"CELEBRE"
Magasin DE Modes
 —DE—
WOODCOCK,
 39 RUE SPARKS.

LA CONCURRENCE
 — EST LA —
VIE DU COMMERCE
3,000
PIECES D'INDIENNES
A vendre en Mars et Avril
 Le plus grand assortiment, les meilleurs patrons, et le meilleur marché d'Ottawa.
NOUVEAUX ET JOLIS PATRONS
A 5cts. la verge et plus.

PLUS DE 50 CAISSES
 De Nouvelles et Jolies Marchandises, que nous avons importées directement de FRANCE, D'ANGLETERRE et des ETATS-UNIS.
Termes: COMPTANT.
D. GARDNER & CIE.,
66 & 68 Rue Sparks

U. VEZINA
 —Magasin d'Epiceries—
 PAR EXCELLENCE.
 Le soussigné informe le public en général qu'il vient de faire de
Grandes Améliorations
 A son établissement, au
NO 172
 Coin des rues Dalhousie et Water.
 Mon stock d'épiceries est maintenant des plus complets et des mieux assortis.
 Vous trouverez à ce magasin tous les Sirops Calmants et Médicines Patentées des meilleures maisons de l'Europe, Montréal et des Etats-Unis.
 Mes dépenses d'administration sont très minimes, conséquemment les effets sont vendus à
20 POUR CENT
 Meilleur marché qu'ailleurs.
U. VEZINA,
 172 rue Dalhousie, Ottawa.

J. B. ARIAL
 Peintre Décorateur et Tapissier.
 VIEND DE RECEVOIR
10,000
ROULEAUX DE TAPISERIES
 de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.
 La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.
 —AUSSI—
TOILES POUR CHASSIS
 DE
TOUTE COU' R.
 M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

J. L. N. GUNDON, L. L. B
AVOCAT
 124 Rue PRINCIPALE, Hull
 —ET—
 45 Rue MURRAY, Ottawa
 Ottawa, 20 nov. 1884

CHAPEAUX DU PRINTEMPS
 Venant d'être reçus, un grand assortiment de CHAPEAUX dans les derniers goûts et à des prix TRÈS RÉDUITS.
 —AUSSI—
 Capots de Caoutchouc, Parapluies, Ciréliers ou Caoutchouc pour Dames, etc.
 Une visite est respectueusement sollicitée.
J. COTE,
 12 Rue Rideau
A LOUER
 Un magnifique logement, au No. 88 rue Cathcart. Possession immédiate.
 Pour informations s'adresser au No. 12 rue Cathcart.

DIPHATHERINE
 —OU—
ANTI-DIPHATHERIQUE
 Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge
 Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes
LA DIPHATHERIE VAINCUE
 Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables, et dignes de foi attestent l'efficacité véritable et étonnante de ce remède.
 Préparé par le
DR. N. LACERTE,
LEVIS, P. Q.
 Prix: 80 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.
 EN DÉPOT CHEZ
ELZEAR ALARIE,
 71 Rue Belton, Ottawa
 juillet 1884

HEMORRHOÏDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA

FEUILLETON

LA FOLLE

(Suite)

Lorsqu'elle arriva, toute bouleversée, elle pénétra comme l'ouragan dans la chambre de la tante Amanda sans songer le moins du monde à l'anévrisme de la vieille fille.

—Ah! mam'zelle! s'écria-t-elle tout d'une haleine, votre pauvre frère qui a manqué être assassiné en chemin de fer!

—Que dis-tu? fit la tante Amanda en se dressant comme un ressort.

—Oui, mam'zelle, on a essayé de le poisonner avec de la terre! Mais tout à coup elle s'arrêta.

Mademoiselle Vanescot venait de porter la main à son cœur. Un éclair d'horrible souffrance parcourut son visage, ses yeux s'ouvrirent démesurément, ses lèvres remuèrent comme pour jeter un cri, puis elle tomba à la renverse sur la causeuse.

Marguerite se précipita à son secours et essaya de la ranimer; mais voyant qu'elle n'y parvenait pas, elle bondit sur la sonnette, et ordonna au domestique de courir chez le médecin.

Celui-ci partit comme une flèche, en voyant le corps inanimé de sa maîtresse.

Marguerite s'agenouilla aux pieds de mademoiselle Vanescot, lui bissa les tempes et les mains avec du vinaigre.

—Maitresse! disait-elle épouvantée, chère maitresse, qu'avez-vous? Allons, revenez à vous! N'allez pas mourir au moins! Ce serait donc moi qui vous aurais tuée? moi qui vous aimais tant! Non ce n'est pas possible. Parlez, parlez moi, je vous en conjure! Vous me faites peur!

Mais elle sentait se roidir et se refroidir peu à peu le corps inerte qu'elle embrassait.

Un quart d'heure après, lorsque le docteur arriva, il trouva la malheureuse en cet état.

D'un regard il comprit tout. Il prit le pouls de mademoiselle Vanescot, le pouls ne battait plus; il posa son oreille sur le cœur, le cœur ne fonctionnait plus; il saisit une glace et l'approcha des lèvres, pas un souffle n'en sortit l'écarter.

Alors il souleva le corps et le porta sur le lit.

—Tout est fini! dit-il. —Hélas! monsieur, gémit Marguerite, c'est en lui annonçant l'accident arrivé à son frère....

Ces paroles furent suivies d'une nouvelle explosion de sanglots.

Le docteur eut pitié d'elle. —Consolez-vous, ma bonne femme, dit-il. Depuis longtemps mademoiselle Vanescot était menacée d'une fin semblable. Un rien pouvait la tuer.

Demain peut-être le choc d'un verre qui se brise aurait déterminé cette mort fatale.

—Mais que dira M. Vanescot en recevant cette nouvelle? Faut-il envoyer chez lui le domestique de mademoiselle?

—Gardez-vous-en bien! C'est moi qui me charge de lui apprendre cet événement.

Le docteur sortit, en effet, après avoir donné quelques ordres.

Une demi-heure après, il sonnait chez l'avocat qu'il trouvait debout et prêt à partir.

—A la bonne heure! fit-il en entrant. Vous voilà tout à fait remis. Je vous disais bien que cela ne serait rien.

—Et vous veniez vous en assurer, sans doute? —Pas tout à fait. J'avais autre chose à vous dire.

—Quoi donc? demanda vivement Vanescot.

—Je voulais vous parler de votre sœur, dont l'état m'inquiète de plus en plus.

—Ah! oui, dit l'avocat en riant. Son anévrisme, n'est-ce pas? —Certainement. Je sais bien que l'on se fait à ses idées-là comme à d'autres, mais il n'en est pas moins vrai que rien n'est plus sérieux.

Vanescot remarqua alors l'air grave du docteur,

—Comment! fit-il, est-ce que ma sœur?.....

—Je ne sais rien, je ne veux rien dire, sinon qu'il faut vous attendre, un jour ou l'autre, à la perdre en un instant.

—Bah! voilà soixante-trois ans qu'on s'y attend.

—Raison de plus pour que le moment fatal soit plus rapproché.

—Diable! mais vous commencez à m'inquiéter, dit Vanescot dont le visage s'assombrit.

—Ma foi! cela en vaut la peine, reprit le docteur. Pour ma part, j'ai toujours été convaincu que je n'arriverais jamais à temps pour la sauver.

—Docteur, docteur! fit l'avocat, vous me cachez quelque chose. Ces insinuations, ces réticences.... Parlez, je suis un homme, que diable!

—Eh bien! confessa le médecin, votre sœur est au plus mal.

—Docteur, vous mentez; vous venez de me dire que vous aviez la certitude de ne jamais arriver à temps. Docteur, vous at-on fait appeler?

—Oui, i, y a une heure.

—Alors, ma pauvre sœur est morte! s'écria Vanescot, avec une douleur sombre.

Le médecin ne fit pas un geste pour le dissuader.

—C'est donc vrai? demanda Vanescot.

—Prenez garde! fit observer le docteur en lui serrant la main, Fernande pourrait vous entendre.

En effet, la jeune fille entra toute joyeuse dans le cabinet.

—Eh bien! père, partons nous? dit-elle.

En voyant arriver cette avalanche de jeunesse, de fraîcheur et d'innocence, Vanescot réunit tout son courage.

—Non, dit-il, nous ne partons pas... aujourd'hui du moins.

—Comment? demanda Fernande en se tournant vers le docteur, comme pour lire dans ses regards la confirmation de ce contre-ordre.

—C'est vrai, mademoiselle. Votre père vient de recevoir une nouvelle qui le retiendra à Paris jusqu'à vendredi soir ou samedi matin.

Mais, ajouta le médecin en regardant fixement l'avocat, je l'engage fort à partir sans retard, aussitôt que cela lui sera possible, et, cette fois, à rester une huitaine de jours en repos.

—Je vous le promets, dit Vanescot.

Alors, s'adressant à Fernande: —Ton frère est-il là? demanda-t-il.

Où; il allait sortir en même temps que nous.

—Eh bien! prie-le de venir me parler à l'instant.

Quelques efforts que fit l'avocat pour se contenir en présence de sa fille, il n'avait pas été complètement maître de la douleur profonde au sein de laquelle ce deuil inattendu venait de le plonger.

Fernande comprit donc que c'était un motif grave qui retenait son père à Paris, et n'en exigea pas sur le champ l'explication. Mais dès qu'elle eut rejoint son père et qu'elle se trouva seule avec le docteur, ce fut à lui qu'elle demanda les causes de ce retard.

Avec plus de ménagements encore qu'il n'en avait usés envers Vanescot, le médecin s'acquitta de ce soin délicat. Puis, comme elle voyait sortir son père et son frère, qui jetaient sur elle en passant un regard furtif, elle les arrêta.

—Atendez moi, dit-elle, je vous suis.

Et comme ils faisaient mine de poursuivre leur chemin: —Oh! je sais où vous allez, ajouta-t-elle, le docteur, m'a tout appris. Eh bien! je veux y aller aussi. Je ne souffrirai pas qu'une étrangère repêché à ma pauvre tante les derniers devoirs, quand je suis la seule femme de la famille qui puisse s'acquitter de cette pieuse formalité.

Elle prononça ces paroles avec un calme si résolu que son père lui obéit.

—Dépêche-toi, dit-il. Fernande passa dans sa chambre, se revêtit à la hâte d'habilllements entièrement noirs, et revint au bout de quelques minutes.

"J'ai souffert"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houblon". J'en ai consommé deux bouteilles. Je suis complètement guéri et je recom-

mande sincèrement les Amers de Houblon à tout le monde. J. D. Waizer, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houblon. J'ai souffert de rhumatisme - enfumatoire. Pendant près de Sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du Bien!!!

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houblon, et à ma grande surprise je suis assis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès. Avec ce puissant et efficace remède:

Quiconque ne serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut se adresser au Dr. Anderson, 101, M. Williams, 103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs. J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de Bien!

Que toute autre chose: Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presqu'incapable de marcher. Maintenant je Gagne des forces, et De l'embonpoint.

Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments sur mes progrès apparents de ma santé et ils sont dûs aux Amers de Houblon T. J. Anderson, 101, M. Williams, 103 16th Street, Washington, D. C.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

JOUISEZ

De la Santé et du Bonheur COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des rognons? "Le Kidney Wort" m'a ramené, par ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par trois médecins éminents du Détroit. M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis? "Le Kidney Wort" m'a guéri de la faiblesse des nerfs, etc., lorsque j'en désemparais de mes jours. M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de la vessie? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis ressemblait à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de diabète? "Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace et le plus sûr. Procure un soulagement presque immédiat. Dr. Philip C. Ballou, Moncton, Vt.

Souffrez-vous de maladies du foie? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque j'en demandais à mourir. Henry Ward, ex-colonel 69 Gates National, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos? "Le Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais sur le dos de M. Talnago, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des rognons? "Le Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des rognons après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. "Le remède vaut \$10 la boîte. Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation? "Le Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'en avais fait l'usage d'autres remèdes pendant seize ans. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria? "Le Kidney Wort" m'a guéri après que j'en avais fait usage dans ma pratique. Dr. R. K. Clark, South Hero, Vt.

Kidney Wort bilieux? "Le Kidney Wort" m'a guéri de plus de bier que les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hémorrhoides? "Le Kidney Wort" m'a guéri de hémorrhoides qui coulaient. Le Dr. W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horn, Casper, W. Dak., Myerton, Pa.

Etos-vous torturé par le rhumatisme? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans. Eldridge Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien. Mlle H. Lamoreaux, Le La Motte, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du

KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

CLUB HOUSE Ancien Poste de F. O'NEARA 20 22 ET 24, RUE GEORGE

Cet est maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les A élorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meilleurs liquides de

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. tawa, 2 sept 1886

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, -4- l'Hotel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM

M. Adam, membre du bureau. Que bec, s'occupera aussi des affaires requi rant son attention dans cette province. 28 janvier 1885 lan

James R Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 1 1885

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX

AGENT A OTTAWA: C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS: Les médecins ci-dessus, cité officieusement ne se trouvent que chez M. STRATTON. Je mets donc le public garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez LAPORTE, rue Rideau; GO BALL & PELS, rue Wellington; et DA GLISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

McDOUGALL & CUZNER Les us anciens magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke. CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q. McDOUGALL & CUZNER! 3 bre 1885.

L'ORGANISME DE L'HOMME Est l'œuvre à plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et artistement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé à plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question "Quel médecin employer?"

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et gènéral.

SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spemathrose, Goutte, la Sphlé, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

ES, GRATIS! On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JOHANNESSEN par lequel on peut se débarrasser de toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux États-Unis ou au Canada HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannesseen d'après l'avis d'un médecin d'élite qualifié.

Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée frais de port payés. 84-1 an

Conservatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX, JULES HAEMERS, Prix modéré pour commençants. 13 octobre 1885-1a.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

Le plus grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de

Prolarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Co. Ottawa, 17 Déç. 1886.

PILULES PURGATIVES de D^r GUILLIE PILULES d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux du D^r GUILLIE Préparé par PAUL GAGE

Pharmacien de Première Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS

Ces Pilules renferment sous un petit volume toutes les propriétés toniques et purgatives de l'Elixir Guillié qui, depuis plus de soixante ans, est reconnu comme un des remèdes les plus économiques. Comme PURGATIF et DÉPURATIF il est d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie et de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, les Affections gouteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants, et dans toutes les Maladies congestives.

SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS. Exiger les Véritables PILULES GUILLIE préparées par PAUL GAGE. Dépôt à Québec: D. Ed. MORIN & Co., Pharm.-Chim., 314, rue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS et DÉPURATIFS Ils guérissent et préviennent les maladies qui se rattachent à l'ENGORGEMENT de l'INTESTIN, telles que: Manque d'appétit, Migraine, Constipation, Amas de Bile, Congestions du Foie, du Testicule et du Cerveau, etc. TRES EFFICACES ET QU'ON SAÏT

Exiger l'étiquette ci-jointe en à couleurs, avec le mot VÉRITABLES. 1^{re} 50 la boîte (50 grains) - 3^{re} la boîte (105 grains) - Boîtes dans chaque boîte Québec: D. Ed. MORIN & Co., Montréal; LAVIOLETTE & BELSOL ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

ANTI-DIABÉTIQUE ROCHER Le plus puissant tonique et reconstituant.

Préparation spéciale et souveraine contre le DIABÈTE (Glycosurie, Albuminurie, Anurie, Phosphaturie, etc.) et toutes les nombreuses maladies qui agissent sur la nutrition et qui amènent à leur suite l'affaiblissement des forces, l'excitation ou la diminution de la sensibilité. D'un goût agréable, d'une conservation indéfinie, aucun médicament ne lui est comparable dans l'Anémie, Convalescences lentes ou difficiles, Fièvres et suites de Fièvres, de quelque nature qu'elles soient, Cachexie, Épuisement par les excès de travail ou de plaisir, Maladies de langueur, Dégoût des aliments, Marasme et Consommation, etc., etc.

Se rapporte mieux et agit plus vite que l'huile de foie de morue chez les Enfants faibles, rachitiques ou scrofuleux. (VOIR TRAVAUX SPÉCIAUX DE PROFESSEUR JACQUARD.)

AVIS TRÈS IMPORTANT Demander gratuitement chez tous les Pharmaciens-Dépôtaires l'ÉTUDE intéressante qui indique les Variétés, Causes, Symptômes et Tristes Conséquences du DIABÈTE, que toute personne souffrante de ce mal doit lire avec grande attention.

Eviter les Contrefaçons, exiger la marque R. R. et sur chaque flacon le timbre de garantie de l'UNION des FABRICANTS. ROCHER, Pharmacien (anciennement rue Parry), actuellement 112, rue de Jérôme, PARIS A Québec: D. Ed. MORIN & Co., - Montréal; LAVIOLETTE & BELSOL ET DANS TOUTES LES PHARMACIES DU CANADA.

INJECTION CADET GUÉRISON certaine en 3 Jours sans aucun Médicament PARIS - 7, Boulevard Denain, 7 - PARIS

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous les Jours CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 29 Juin 1886, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal. 4.40 a.m. 11.30 a.m. 4.50 p.m. 8.30 p.m.

Part. de Montréal. Arr. à Ottawa. 12.30 p.m. 8.30 p.m. 4.30 p.m. 8.30 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de char ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Océan avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Spring field, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m. via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN AGIER Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est étiqueté pour s'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets rue King. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers Ottawa 22 août 1886.

Chaussures pour Enfants D'ECOLE. J'ai maintenant dans un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. Non-doublés e n feutre, chaque doublés non-doublés

G. MURPHY, No. 256 côté ouest de la rue Sussex - Sirop des Enfants du Dr Godere - Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c la bouteille. En vente chez C. O. Darier et H. F. MacCarty, Ottawa

Faites l'essai de la VALLERIA - C'est la meilleure pour maud contre la chute de cheveux et la Calvitie. Esente chez C. O. DACIER Pharmacien, rue d'Artois

WOODLAND No. 38, RUE BESSEREE Près du bassin du Canal.)

Photographies GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS S'ULIEMEN Photographies grandeur CABINET \$2.00 par doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 Oct. 86

J. B. ARIAL PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRE 526 RUE SUSSEX OTTAWA M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de son atelier, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883

CHARBON LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines. A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Co 86 RUE SPARKS Aux Contracteurs et Autres. A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

Royal Studio

SALLES D'ART 98 Rue Wellington

Photographies Cabinet, \$2.00 la douzaine, et elles sont réellement bonnes.

Photographies de raquetteurs Toutes sortes de Photographies exécutées à des Prix qui conviennent à tous.

VUES De toutes les parties du Canada. Cadres, Albums, Statues, Ouvrages Japonais.

ABAT-JOUR De fantaisie, faits à ordre, au plus court délai.

Royal Studio. Vis-à-vis les édifices du Parlement.

LEGISLATURE DE QUEBEC

Au cours du débat sur l'adresse, l'honorable M. Taillon, procureur général, a nettement défini la position du gouvernement, au sujet de la question Riel.

IGNORANCE

Deux hommes ont failli mourir d'asphyxie dans un hôtel de Buffalo. Ils avaient soufflé le gaz de leur chambre, et ils se mouraient quand on les découvrit.

LA TEMPETE

Une partie du toit de la bâtisse des émigrants de Lévis, a été enlevée par le vent durant la dernière tempête ainsi qu'une partie du toit d'un hangar appartenant à M. Morin, boulanger.

COLLISION

L'express du Michigan Central venant de Détroit est venu en collision avec un autre train à Comber, Ont. L'ingénieur a été légèrement blessé, mais le matériel a subi des dommages considérables.

UN ASSASSIN

Le fameux Philippe Lacoste dit Lancôt, qui purgea plusieurs sentences à Saint Vincent de Paul, et qui fut autrefois chef de la fa meuse bande du cheval noir, à Montréal, vient d'être trouvé coupable du meurtre d'un de ses compatriotes des Etats-Unis, Michel Letourneau, aux assises criminelles de Providence, R. I.

AUDACE

Un jeune Norvégien, le capitaine Fred. Norman, se propose de faire, en compagnie d'un seul matelot, le voyage des Etats Unis en Europe, dans un simple canot à rames. Il pense mettre cent jours à opérer cette traversée. Les provisions se composeront de conserves, de café condensé et de 50 gallons (500 litres) d'eau fraîche.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

NAUFRAGE

Une des goélettes parties lundi et mardi de la Malbaie, a fait naufrage entre Beaumont et l'anse au Sauvage pendant la dernière tempête, mardi soir.

DOMMAGES

Sur une action en dommages de Newman contre la corporation de Montréal et le constable Gibson, pour assaut commis par ce dernier contre le demandeur, sans raison, l'honorable juge Taschereau vient d'accorder jugement pour une somme considérable de dommages, payable conjointement par le constable et la corporation, qui est responsable du choix de ses officiers.

LA GREVE A ST LOUIS

Une enquête se fait à Saint Louis, Miss., sur les déplorable faits survenus, vendredi, à l'occasion de la grève sur le Missouripacifique. On blâme la police d'avoir fait feu sans provocation suffisante. Les cinq victimes de ce triste conflit, au nombre desquelles se trouve une femme, ont été enterrées hier. Le service des trains se continue sous la protection des autorités.

INCENDIES

Samedi, à Lawrence, Mass., le feu a détruit le moulin Pemberton qui employait sept cents hommes. Le toit en s'effondrant ensevelit sous ses débris quinze hommes qui travaillaient à maîtriser l'incendie. L'un est mort, l'autre mourant, deux autres terriblement blessés. Le reste est sauvé. Plusieurs pompiers ont été blessés, l'un fatalement.

A Holyoke, Mass., hier, les édifices de la compagnie de papier ont été en partie consumés par le feu. Le gardien de nuit a péri.

NOYADES

A Albany, N.-Y., hier, deux jeunes garçons Robson et Hymnell, se promenaient en chaloupe à rames. Leur embarcation chavira et ils se noyèrent.

M. Charles Perry, de Sainte Scholastique, Qué., vient de perdre son seul enfant âgé de huit ans, dans de tristes circonstances. L'enfant jouait avec son chien lorsque, passant sur un ruisseau qui coule devant la maison, il disparut sous la glace. La mère le vit et courut chercher du secours. On le retrouva bientôt sous la glace, mais ce n'était plus qu'un cadavre.

UN DRAME EN MER

Le récit d'un terrible drame de la mer nous vient du port historique de Louisbourg, où vient d'arriver une chaloupe contenant quatre hommes, deux vivants et deux morts. Ils furent entraînés loin de leur navire, le "Cecil M. Low," de Gloucester, en tendant des filets sur les bancs de l'ouest. Ne pouvant plus approcher leur navire, ils se placèrent tous quatre dans une même embarcation.

Le quatrième jour après, l'un d'eux mourut de soif, et le septième jour, un deuxième mourut aussi après être devenu fou. Le huitième jour la chaloupe aborda sur l'île Guyon, où le gardien du phare prit grand soin des naufragés et les envoya à Louisbourg. Le cadavre du premier mort est beaucoup au côté, l'un de ses bras est coupé au coude, la gorge est horriblement déchirée et un morceau d'une cuisinière est enlevé. Ces mutilations sont l'œuvre du second mort, après la mort du premier, afin de se procurer de quoi manger et boire.

On a commencé la construction d'une nouvelle aile au collège d'Ottawa. Les travaux avancent rapidement.

Ce soir, au Grand Opera, Shaun Rhue, drame plein d'intérêt, sera joué par des acteurs distingués.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

L'honorable M. Mackenzie est retenu chez lui, à Toronto, par une attaque de fièvre depuis le 26 mars. Bien que la fièvre soit disparue, il est encore très faible.

Les statistiques vitales de Toronto pour la semaine dernière constatent 7 naissances, 24 mariages et 44 décès.

Un petit garçon a trouvé samedi, à l'extrémité sud de la rue O'Connor, le cadavre d'un enfant nouveau né.

On a commencé la construction d'une nouvelle aile au collège d'Ottawa. Les travaux avancent rapidement.

Ce soir, au Grand Opera, Shaun Rhue, drame plein d'intérêt, sera joué par des acteurs distingués.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

ENTENTE

Le président de la compagnie du Richelieu, M. L. A. Sénécal, et le président de la compagnie du Saint Laurent, l'honorable T. McGreevy, ont signé, à Montréal, l'arrangement qui suit :

La compagnie du Richelieu achète les deux puissants steamers St Lawrence et l'Union dans l'état où ils sont actuellement avec toute l'organisation de la ligne entre Québec et le Saguenay, la clientèle, les bureaux, quais, etc. En un mot elle se substitue complètement à l'ancienne compagnie pour tout ce qui concerne la ligne du Saguenay.

Le prix payé est de \$50,000 comptant, 1,500 actions libérées de la compagnie du Richelieu et 25 pour cent des profits de cette ligne du Saguenay, quand les profits seront supérieurs à \$20,000 par année.

Si les profits nets sont au dessous de \$20,000, la compagnie du St. Laurent ne pourra partager dans les profits.

La compagnie du Saint-Laurent sera représentée dans la direction de la compagnie du Richelieu par l'honorable M. McGreevy.

COURRIER DE HULL

Il y a eu une assemblée des membres de l'Association St. Jean-Baptiste, hier, à la salle de la jeunesse. On a Jécidé, entre autres choses d'accepter l'invitation de la société Saint-Jean-Baptiste de Papi-neauville à la célébration de la fête nationale.

Le retraité des dames s'est terminée hier. Environ 2000 personnes s'approchèrent de la Sainte Table. Celle des hommes mariés est commencée hier soir. Le R. P. Dazé en est le prédicateur.

La population de cette ville est justement indignée des injures que lui prodiguent l'Yankee Times et certain correspondant du Citizen à propos du transfert du chef-lieu d'Yankee à Hull. Ces injures sont toutes gratuites et des moins méritées.

20.00 EN OR

Un prix en or de \$20 sera donné à la personne qui fera l'achat ou les achats les plus considérables (argent comptant), du 29 courant au 17 avril prochain. Cette personne gagnera, outre ce présent, 35 pour cent sur l'argent dépensé. Chez P. H. Chabot, 518 rue Sussex.

Les noms et les adresses des acheteurs seront entrés dans un livre, et les \$20 seront accordés le 19 avril à la personne qui aura acheté pour le plus fort montant durant la période de la vente.

LE MONDE ET LA VILLE

Il y a actuellement 59 patients à l'hôpital protestant de cette ville.

Magie Rock, de Toronto, a été arrêtée sans accusation d'infanticide.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

Il y aura assemblée du bureau des écoles séparées, demain soir, à 7.30 p.m.

Les contrats ont été accordés pour les améliorations à faire au canal Welland.

Les statistiques vitales de Toronto pour la semaine dernière constatent 7 naissances, 24 mariages et 44 décès.

Un petit garçon a trouvé samedi, à l'extrémité sud de la rue O'Connor, le cadavre d'un enfant nouveau né.

On a commencé la construction d'une nouvelle aile au collège d'Ottawa. Les travaux avancent rapidement.

Ce soir, au Grand Opera, Shaun Rhue, drame plein d'intérêt, sera joué par des acteurs distingués.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

L'honorable M. Mackenzie est retenu chez lui, à Toronto, par une attaque de fièvre depuis le 26 mars. Bien que la fièvre soit disparue, il est encore très faible.

Les statistiques vitales de Toronto pour la semaine dernière constatent 7 naissances, 24 mariages et 44 décès.

Un petit garçon a trouvé samedi, à l'extrémité sud de la rue O'Connor, le cadavre d'un enfant nouveau né.

On a commencé la construction d'une nouvelle aile au collège d'Ottawa. Les travaux avancent rapidement.

Ce soir, au Grand Opera, Shaun Rhue, drame plein d'intérêt, sera joué par des acteurs distingués.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

Au Théâtre Royal, à lieu ce soir la représentation du beau drame militaire "Ours," par la troupe de M. Gilmour.

L'école publique de New Edingburgh, fermée depuis quelques jours à cause de l'inondation a été rouverte aujourd'hui.

L'honorable M. Thomas White porte la parole, ce soir, à la salle des ouvriers, rue Rid au, sur les intérêts ouvriers et l'immigration.

A London, hier soir, comme un trait de l'ouest traversait la rue Richmond, un jeune homme d'une vingtaine d'années sauta des chars, tomba sur la voie et fut tué raide.

Hier, à la grand-messe de la Basilique, sa grandeur Mgr. Duhamel a fait le sermon. Il a expliqué les sens chrétiens des cérémonies de la Semaine Sainte et les enseignements qui en découlent.

Cornichons de Richardson, de Toronto, garantis première qualité, vendus à 15 cents la pinte chez N. A. Savard.

Hier, un refouils de glace a endommagé quelque peu le pont Cummings sur la rivière Rideau. Il y avait un amas de glace curieux à voir entre ce dernier pont et le pont St. Patrick.

Il est rumeur que le gouvernement se propose d'acheter le terrain et les édifices des révérends sœurs de la Congrégation situés au coin des rues Rideau et Waller, pour en faire les bureaux de l'imprimerie du gouvernement.

Samedi matin dans la chapelle de la Congrégation de Notre Dame, Sa Grandeur Mgr. Duhamel a conféré l'ordre sacré du diaconat à MM. Adélar Caron, de Québec, Daniel Burns, d'Ogdensburg, N. Y., Oblats de Marie Immaculée, et Adrien Garcia, de France.

Le R. P. Dazé O. M. I., de l'église Saint Pierre, de Montréal, est arrivé en cette ville, vendredi soir. Il a été l'hôte des RR. PP. du Collège d'Ottawa, jusqu'à samedi, et est allé à Hull prêcher le retraité des hommes commencée hier soir.

Nous apprenons avec peine que M. George Vincent, forgeron, qui s'était accidentellement vu vert une artère du bras, il y a quelques semaines, lors de l'incendie de sa forge, se meurt des suites de sa blessure. Il a reçu les derniers sacrements, hier soir. Ce midi, on lui a amputé le bras au dessus du coude, suprême tentative pour l'arracher à une mort presque inévitable.

On fait circuler une requête priant le conseil de ville de mettre fin au système actuel de contrats pour les travaux publics et demandant qu'à l'avenir ces travaux soient faits sous la surveillance immédiate des autorités municipales et que l'ouvrage soit donné aux classes ouvrières de la ville. Les requérants se plaignent de ce qu'il est impossible à l'ouvrier d'obtenir un juste salaire quand les ouvrages sont confiés à des contracteurs étrangers ou non-résidents.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous, et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

EXTRAORDINAIRE

Bottes, Souliers, etc. à plus bas prix que partout ailleurs, chez T. BELLEME, 520 rue Sussex.

DECES

Le 9 courant, au No. 47 rue Slater, Charlotte-Elizabeth Armstrong, épouse bien-aimée de E. J. Langevin, écor, greffier au Sénat.

Les funérailles auront lieu mardi prochain, à 4 hrs, précise à la gare, et le corps sera transporté à la gare du Pacifique pour Québec.

ON DEMANDE

Un garçon pour porter les paquets et un apprenti couturier, chez C. Gagné et Cie, 8 avril

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT

D'IMAGES, M ROIRS, (Glaces de fabrique allemande et anglaise) Tableaux à l'huile Anglais, Français et Allemands,

Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en peluche, et de canevas pour tableaux.

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE OU LE MOIS. IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES.

Venez me faire une visite, Et vous épargneriez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 452 rue Sussex.

Dr J. NOLIN

CHIRURGIEN - DENTISTE, Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licence pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Coin des rues Rideau et Sussex. Heures de bureau de 9 à 5. 5 avril 1886-la.

Bureau d'Agent D'Immobilier

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE.....253 CHOLAS

Dr ALFRED SAVAR

BUREAU : NO. 376, RUE CUMBERLAND Ancienne résidence du Dr Prevost, Ottawa, 1884

AVIS est par le présent donné que la Compagnie du Chemin de Fer Canadien Atlantique fera application au 25 avril prochain de son tarif de passage pour le Canada, à sa prochaine session pour obtenir un Acte d'autorisation à tenir, sa voie ferrée jusqu'aux chantiers des marchands de bois en ou près de la Cité de Hull, et aux Flatts des Chaudières en la Cité d'Ottawa, aussi à émettre des dé-bentures hypothécaires pour une somme plus considérable que celle stipulée par son incorporation, à prolonger le délai accordé pour compléter le dit chemin et à amender son Acte d'Incorporation et la Cédule qui l'accompagne de manière à insérer le mot "et" au lieu de "ou" par tout où ce dernier mot apparaît dans les lignes 39 et 40, page 29 de la dite Cédule telle qu'imprimée dans les Statuts ailleurs.

A. W. FLECK, Sec.-Trés. de la dite Compagnie, Ottawa, 6 Janvier 1886.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi? Maladies des Reins, ET Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les REINS et les ROGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des reins et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la jaunisse, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DÉMONTRÉ par le fait qu'il agit sur le système urinaire.

IL OUVRE ET RÉGULARISE LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME. En faisant fonctionner librement tous les organes.

PURIFIANT AINSI LE SANG et donnant au système sa vigueur normale pour chasser le miasme.

DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

Par, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la poste. Wells, Richardson & Cie., Burlington, Vt. Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT

LES CHAPEAUX

Yum-Yum

"MIKADO"

Mlle A. McDonald

N'ont pas leur égal.

Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York.



Bureau des Examineurs du Service Civil. Ottawa, 17 mars 1886.

LES examens d'admission au service civil commenceront à Halifax, N.-E., Saint-Jean, N.-B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C. B., mardi, le 11e jour de mai, à 9 heures a.m. Des formulaires de demande seront fournis par le sousigné jusqu'à lundi, le 18e jour d'avril, et elles devront être renvoyées dûment remplies pas plus tard que vendredi, le 30 du même mois. P. LESUEUR, Commissaire et Secrétaire.

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B C RUE BRITANNIA, HULL

Ottawa, 07 Mars 1886.

POUR LE TEMPS DU CAREME SEULEMENT

Reduction extraordinaire sur tous les effets d'épicerie et sur le poisson spécialement.

Hareng frais, 1.10 par doz. Hareng sauté, 15 cts. par doz. Morue No. 1, 3 cts. par lb. Saumon No. 1, 6 cts. par lb. Maquereau, 15 cts. par doz. Melasse, 10 cts. la pinte. Sirop, 10 cts. la pinte. Excellent thé, de 15 à 25 cts. par lb.

A la Maison d'Épargne, Coin des rues Dalhousie et Murray. N. A. SAVARD, Prop.

MERS CANADIENS TRESOR DES DYSPEPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie, les troubles ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropiques et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q.

Prix : 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens d'épôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa, 2611 illett 884

AVIS.

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au sousigné, et portant sur "Soumission pour Approvisionnement des Sauvages," seront reçues à ce bureau jusqu'à midi de MARDI, le 20 AVRIL, 1886 pour les livraisons pendant l'exercice expirant le 30 Juin 1887 des approvisionnements des Sauvages, tous droits payés, à divers endroits au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest. Ces approvisionnements consistent en farine, lard séché, bœuf, épicerie, munitions, ficelles, bœufs, vaches, tarauteurs, instruments aratoires, outils, etc., etc.

On pourra obtenir des formules de soumission et les détails relatifs à ces approvisionnements, les dates des livraisons, etc., en s'adressant au sousigné, ou au Commissaire des Affaires des Sauvages à Régina, ou au Bureau des Sauvages, Winnipeg.

Les soumissions peuvent être faites pour chaque catégorie d'effets (ou pour une partie de chaque catégorie d'effets) séparément, ou pour tous les effets mentionnés dans la liste.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne, payable au surintendant général des affaires des sauvages, pour au moins cinq pour cent du montant des soumissions pour le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il n'accomplit pas le service entrepris. Le chèque sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Les soumissionnaires sont requis de faire la somme totale de la valeur en argent des affaires qu'ils offrent de fournir, car sans cela leurs soumissions ne seront point prises en considération.

Chaque soumissionnaire devra, en sus de la signature du soumissionnaire, porter la signature de deux cautionnaires jugés suffisantes par le département, pour garantir l'exécution du contrat.

Dans tous les cas où le transport neseferait que partiellement par voie ferrée, les entrepreneurs devront faire des arrangements convenables pour que les approvisionnements soient expédiés sans retards des stations de chemins de fer à leur destination dans l'entrepôt du gouvernement au point de livraison.

Le département ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. L. VANKOUGHNET, Sous-surintendant Général des Affaires des Sauvages, Dépt. des Affaires des Sauvages, Ottawa, 3 mars, 1886